

PDE 8096
La Tercera / Sábado 25 de abril de 1998

cultura y espectáculos

■ COMENTARIO DE TEATRO

Tabataba, encuentro entre dos hermanos

Leopoldo Pulgar I.

“Por qué no sales”, le dice ella a él, al comenzar la obra. Pero en realidad no es una pregunta; sino una exigencia lo que le hace a su hermano, un sujeto sucio y mal cuidado que se aísla de todo, menos de su moto. La hermana reiterará esa idea, una y otra vez, con fuerza y esperanzas. Dice que para ser mujer y no sentir vergüenza ante los vecinos, su hermano menor debe ser normal, es decir, salir a la calle, a la hora en que se reúnen los demás jóvenes, a tomar cerveza y manosear a las muchachas.

La exigencia irá creciendo obsesiva y extraña, con incomprensible insistencia para las formas de vida actual, pero coherentemente con ese mundo de ideas que allora en Tabataba, quié se advierte espeso de convenciones, que el autor eligió para resaltar la relación contradictoria, íntima e inquietante entre ambos hermanos, y entre los vecinos, su hermano menor. Y, sobre todo, para narrar la condición de la soledad del hombre contemporáneo.

En el montaje de *Tabataba*, Víctor Carrasco, director de la compañía RKO Fábrica de Sueños, dejó sobre el escenario un testimonio virido, no siempre viviente, del texto del francés Bernard-Marie Koltès. En este trabajo tiene el extraordinario aporte actoral de Tito Bustamante, diáfano y fluido, presente también en los otros dos montajes koltesianos del grupo: *De Noche Justo Antes de los Bosques* (1994), renombrada como *El Ejecutor*, y *En la Soledad de los Campos de Algodón* (1997). A Gaby Hernández todavía le falta impregnarse de las visiones del texto, especialmente, en ese límite contradictorio en que lo duro y, muchas veces brusco, se topa con lo poético, propio del ambiente, de las palabras o sus significados.

Para este fuerte debate y tema de posiciones ante la vida, Rodrigo Bazaaz construye una escenografía sintética que implica llenar el amplio escenario con decenas de figuras ordenadas simétricamente, como si fueran las colifloras de la vida. (*Tabataba*) Lo que el espectador le sugiere otra alternativa de montaje: un cuadro inserto o la intromisión de testigos multitudinarios del hielo frívolo entre un hermano y su mamá-hermana.

El director recoge el espíritu del drama

rio un testimonio virido, no siempre viviente, del texto del francés Bernard-Marie Koltès. En este trabajo tiene el extraordinario aporte actoral de Tito Bustamante, diáfano y fluido, presente también en los otros dos montajes koltesianos del grupo: *De Noche Justo Antes de los Bosques* (1994), renombrada como *El Ejecutor*, y *En la Soledad de los Campos de Algodón* (1997). A Gaby Hernández todavía le falta impregnarse de las visiones del texto, especialmente, en ese límite contradictorio en que lo duro y, muchas veces brusco, se topa con lo poético, propio del ambiente, de las palabras o sus significados.

Para este fuerte debate y tema de posiciones ante la vida, Rodrigo Bazaaz construye una escenografía sintética que implica llenar el amplio escenario con decenas de figuras ordenadas simétricamente, como si fueran las colifloras de la vida. (*Tabataba*) Lo que el espectador le sugiere otra alternativa de montaje: un cuadro inserto o la intromisión de testigos multitudinarios del hielo frívolo entre un hermano y su mamá-hermana.

El director recoge el espíritu del drama

misturgo y, al mismo tiempo, no transmite sus mismas inseguridades. Víctor Carrasco trabaja durante 30 minutos con actores que transportan en su mínima acción física toda la potencia de la palabra y lo que escuches, el gesto, el ritmo, la dinámica y la sugerencia.

Salvo dos situaciones: la traducción de algunos modismos franceses a las formas chilenas -“gnevocentro”, “cabrito”, dichos en tono sentencioso, son tan chilenos que suenan un poco sólo un poco- del ambiente. Lo segundo, el brusco modo en que termina la obra, dejando una sensación de algo inclusivo. (Galpón Maturana, Maturana 1203).

© Tito Bustamante y Gaby Hernández, inquietante relación de dos hermanos.

Tabataba, encuentro entre dos hermanos [artículo]

Leopoldo Pulgar I.

Libros y documentos

AUTORÍA

Pulgar, Leopoldo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1998

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Tabataba, encuentro entre dos hermanos [artículo] Leopoldo Pulgar I.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile